

**Årsredovisning**  
för  
**Tolkfirma Nea AB**  
556932-1689

Räkenskapsåret  
2023-11-01 - 2024-10-31

**Fastställelseintyg**

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2025-03-31.  
Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.  
Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

**Elektroniskt underskriven av:**

Nevenka Casselbrant Ceboci, Styrelseledamot  
2025-03-31

Styrelsen för Tolkfirma Nea AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret  
2023-11-01 - 2024-10-31.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### Allmänt om verksamheten

Företaget registrerades år 2013 och bedriver verksamhet inom följande områden: Tolkjänster (Simultan-, kontakt- och konferenstolkning, rättstolkning samt sjukvårdstolkning) översättning, föreläsningar, seminarier, utbildningsverksamhet, konsultverksamhet för tolkanvändning, språk och kultur, rådgivning för Balkanfrågor, fastighetsrådgivning, fastighetsuthyrning och reseguidning. Företaget har sitt säte i Göteborg.

<b>Flerårsöversikt (Tkr)</b>	<b>2023/24</b>	<b>2022/23</b>	<b>2021/22</b>	<b>2020/21</b>
Nettoomsättning	691	511	601	697
Resultat efter finansiella poster	810	453	571	610
Soliditet (%)	89	90	89	86
Kassalikviditet (%)	1 721	2 168	1 596	1 119

### Förändringar i eget kapital

	<b>Aktie- kapital</b>	<b>Balanserat resultat</b>	<b>Årets resultat</b>	<b>Totalt</b>
Belopp vid årets ingång	50 000	1 978 591	264 289	<b>2 292 880</b>
Disposition enligt beslut av årsstämman:				
Balanseras i ny räkning		264 289	-264 289	<b>0</b>
Årets resultat			554 498	<b>554 498</b>
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>50 000</b>	<b>2 242 880</b>	<b>554 498</b>	<b>2 847 378</b>

### Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	2 242 880
årets vinst	554 498
	<b>2 797 378</b>
disponeras så att i ny räkning överföres	2 797 378
	<b>2 797 378</b>

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

<b>Resultaträkning</b>	<b>Not</b>	<b>2023-11-01 -2024-10-31</b>	<b>2022-11-01 -2023-10-31</b>
<b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.</b>			
Nettoomsättning		690 708	510 704
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>		<b>690 708</b>	<b>510 704</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Övriga externa kostnader		-51 455	-30 590
Personalkostnader	3	-110 760	-29 167
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-162 215</b>	<b>-59 757</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>528 493</b>	<b>450 947</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		281 864	1 555
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>281 864</b>	<b>1 555</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>810 357</b>	<b>452 502</b>
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
Förändring av periodiseringsfonder		-120 000	-100 000
<b>Summa bokslutsdispositioner</b>		<b>-120 000</b>	<b>-100 000</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>690 357</b>	<b>352 502</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-135 859	-88 213
<b>Årets resultat</b>		<b>554 498</b>	<b>264 289</b>

## Balansräkning

Not

2024-10-31

2023-10-31

### TILLGÅNGAR

#### Omsättningstillgångar

##### *Kortfristiga fordringar*

Kundfordringar

50 902

0

Övriga fordringar

233

10 915

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

60 728

1 083

**Summa kortfristiga fordringar**

**111 863**

**11 998**

##### *Kortfristiga placeringar*

Övriga kortfristiga placeringar

483 345

244 370

**Summa kortfristiga placeringar**

**483 345**

**244 370**

##### *Kassa och bank*

Kassa och bank

3 423 739

3 004 923

**Summa kassa och bank**

**3 423 739**

**3 004 923**

**Summa omsättningstillgångar**

**4 018 947**

**3 261 291**

**SUMMA TILLGÅNGAR**

**4 018 947**

**3 261 291**

<b>Balansräkning</b>	<b>Not</b>	<b>2024-10-31</b>	<b>2023-10-31</b>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b>Eget kapital</b>			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital		50 000	50 000
<b>Summa bundet eget kapital</b>		<b>50 000</b>	<b>50 000</b>
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		2 242 880	1 978 591
Årets resultat		554 498	264 289
<b>Summa fritt eget kapital</b>		<b>2 797 378</b>	<b>2 242 880</b>
<b>Summa eget kapital</b>		<b>2 847 378</b>	<b>2 292 880</b>
<b>Obeskattade reserver</b>			
Periodiseringsfonder	4	938 000	818 000
<b>Summa obeskattade reserver</b>		<b>938 000</b>	<b>818 000</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Skatteskulder		22 640	-6 074
Övriga skulder		200 930	146 485
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		10 000	10 000
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>233 570</b>	<b>150 411</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>4 018 947</b>	<b>3 261 291</b>

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

#### Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Kassalikviditet (%)

Omsättningstillgångar exklusive lager och pågående arbeten i procent av kortfristiga skulder.

### Not 2 Rapport om årsredovisningen

Rapport om årsredovisningen enligt Rex - Svensk standard för redovisningsuppdrag har upprättats av Srf Auktoriserad Redovisningskonsult:

Mikael Runmalm, Ekonomistyrning i Göteborg AB

### Not 3 Medelantalet anställda

	2023-11-01 -2024-10-31	2022-11-01 -2023-10-31
Medelantalet anställda	1	1

**Not 4 Obeskattade reserver**

	<b>2024-10-31</b>	<b>2023-10-31</b>
Periodiseringsfond 2018	0	115 000
Periodiseringsfond 2019	135 000	135 000
Periodiseringsfond 2020	145 000	145 000
Periodiseringsfond 2021	150 000	150 000
Periodiseringsfond 2022	155 000	155 000
Periodiseringsfond 2023	118 000	118 000
Periodiseringsfond 2024	200 000	0
	<b>903 000</b>	<b>818 000</b>
Uppskjuten skatt avseende obeskattade reserver	189 499	174 029
Skatteeffekt av schablonränta på periodiseringsfond	4 415	2 869

Undertecknade försäkrar härmed att årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och god redovisningssed, att aktuella redovisningsnormer har tillämpats och att lämnade uppgifter stämmer med faktiska förhållanden.

Göteborg

*Nevenka Casselbrant Ceboci*  
Nevenka Casselbrant Ceboci

2025-03-28

*Johan Casselbrant*  
Johan Casselbrant

2025-03-31